

JUMELAGE ENTRE VILLES: KYZYL - HONOLULU

Dangyr-ool M.M., Koulouar A.B.
Chef scientifique – chargé de cours Bogdanova A.I.

Université fédérale de Sibérie

Le jumelage est l'action d'associer deux choses identiques ou complémentaires. Dans le cadre de la coopération décentralisée, un jumelage est une relation établie entre deux villes de pays différents, relation qui se concrétise par des échanges socio-culturels. La plupart des villes importantes de la planète sont jumelées avec plusieurs autres villes.

Le mouvement fédéraliste français « La Fédération » fondé en 1944, lance dans les années 1950, après la Seconde Guerre mondiale qui venait de déchirer le monde et l'Europe, l'idée du jumelage de communes en Europe. C'est Lucien Tharradin, maire de Montbéliard, ancien résistant et rescapé de Buchenwald qui pose les premières bases d'un jumelage avec Ludwigsburg dans le Bade-Wurtemberg. Il est apparu alors que le seul moyen de progresser sur le plan des relations internationales et d'apaiser les haines et les rancœurs, était de tisser des liens au niveau le plus élémentaire, la commune, et ainsi, d'établir des relations d'échanges étroits avec ses voisins. L'objectif initial consistait à échanger des connaissances, des expériences, du savoir-faire dans tous les domaines de la vie locale. Engager les populations traumatisées de cette Europe ruinée de l'après-guerre à fraterniser, relevait du défi. Les cinquante maires européens qui, en janvier 1951, fondèrent le Conseil des communes d'Europe devenu par la suite le Conseil des communes et régions d'Europe (CCRE) firent partie des pionniers d'une Europe unie et donc plus forte.

En 1957, fut créée, à Aix-les-Bains, la Fédération mondiale des villes jumelées (FMVJ), association de collectivités locales, réparties dans plus de 80 pays, particulièrement en Europe, Afrique et Amérique latine, aujourd'hui intégrée dans l'organisation internationale Cités et Gouvernements locaux unis.

Le traité de l'Élysée en 1963 a accéléré les jumelages entre les villes européennes.

En Union Soviétique le Mouvement international des villes jumelées est né aussi pendant la Seconde Guerre mondiale. En 1942, les gens d'une ville anglaise Coventry ont préparé une nappe pour les habitants de Stalingrad soviétique. La nappe brodée avec les noms de 830 femmes de Coventry et de Lady Mayoressy Mme Emily Smith avec l'argent amassé ont été renvoyé à Stalingrad ruiné par la guerre. Sur la nappe les Coventrais ont brodé les mots: «Mieux vaut un peu d'aide, qu'une grande compassion!" Aujourd'hui ce chiffon anglais est conservé dans un musée-panorama "Bataille de Stalingrad." Pendant la guerre déjà, Stalingrad et Coventry ont décidé de créer des liens amicaux et de les utiliser pour promouvoir la coopération dans l'intérêt de la paix et la prospérité des citoyens.

En 1964, les villes jumelées de l'URSS ont créées l'Association des relations des villes soviétiques et étrangères. Elle a fait partie de l'Union des républiques socialistes soviétiques et des Sociétés d'Amitié, représentées dans la FMVJ.

D'après la décision de la FMVJ prise à Paris en 1963, le dernier dimanche du mois d'avril est désigné comme la Journée mondiale des villes jumelées. Les objectifs de l'Association des villes sont pour but de contribuer à l'élaboration des initiatives civiles dans divers pays à travers le monde.

Dans le cadre de l'Union des sociétés soviétiques pour l'amitié et des relations culturelles avec les pays étrangers de 1964 à 1991 fonctionnait l'Association des relations entre des villes soviétique et étrangères, avec l'assistance de laquelle 289 villes et régions de l'ex-

Union soviétique ont établi des accords de jumelage avec 530 villes et régions dans 71 pays à travers le monde. En Décembre 1991 dans la ville de Tver on a reorganisée l'Association internationale des Villes jumelées, comme une organisation internationale publique - le successeur de l'Association des relations soviétique et étrangères qui a levé les obstacles politiques officielles et en a fait ouverte à toutes les villes et les régions de l'ex-Union Soviétique.

Les objectifs de l'Association comprennent la promotion des liens bilatéraux et multilatéraux des autorités locales et régionales des Etats membres, ainsi que leur coordination, tant au sein de l'Union des Etats Independants, et avec des partenaires dans d'autres pays, 320 villes et régions de Russie et d'autres Etats de la CEI.

L'Association internationale des villes jumelées prend un part actif les échanges culturels, en parallèle des diverses associations communales, les collèges et lycées des communes jumelées sont parties prenantes et aident à promouvoir ainsi l'apprentissage de langues étrangères. Fin 2008, le CCRE a lancé un nouveau site sur les jumelages, pour les collectivités locales européennes qui cherchent des partenaires. Le site constitue un lieu de rencontre virtuel en plus de vingt langues pour les collectivités locales.

La Federation de Russie participe activement au travail de cette Association internationale et crée des nouvelles villes – jumelées.

Ma ville natale Kyzyl et la ville de Honolulu sont des ville jumelées, deux villes entre lesquelles établi des liens permanents d'amitié pour la connaissance mutuelle avec la vie, l'histoire et la culture. Collaboration villes exprimé dans un échange de délégations, les équipes artistiques et sportives, expositions, littérature, films, photographies de la vie urbaine et des informations sur les expériences de développement urbain.

Kyzyl, ou **Kizil** (en russe : КЫЗЫЛ) est une ville de Russie, capitale de la République de Touva. Ce nom signifie « rouge » en touvain et diverses autres langues turques. Elle se trouve à 3 660 km à l'est de Moscou, dans le sud de la Sibérie, sur le fleuve Ienisseï. Sa population s'élève à 108 070 habitants en 2008.

La ville a été fondée en 1914 et s'est d'abord appelée **Belotsarsk**, puis en 1918 **Khem-Beldyr**. En 1926, elle a pris son nom actuel, Kyzyl. On y parle le touvain. Centre culturel, elle abrite également un institut de recherche en littérature (fondé en 1953) et un complexe bouddhiste. Son apparition est due à l'arrivée des Russes dans ces régions autrefois peuplées uniquement de peuples d'ethnie mongole et à la notion de sédentarité qu'ils apportèrent avec eux.

L'histoire de la Tyva est présentée au musée régional de la République « Aldan Maadyr » (ou 60 guerriers), qui abrite la riche collection de pièces archéologiques dont la plus fameuse est « l'Or des Skyphes ». Kyzyl est connu comme le centre géographique de l'Asie avec l'obelisque « Centre de l'Asie ». Le monument érigé à la confluence de la Grande et la Petite Ienisseï, un des plus important fleuve de Russie, est une des plus belles curiosités dans la ville, où les jeunes kyzyliens et les couples commencent leurs chemin de vie. A côté de l'obelisque se dresse un temple chaman « Tos déér » (les neuf ciels). Le temple peut être appelé le centre des chamans, car là, vous pouvez trouver ou se renseigner sur les chamans les plus puissants de Touva. La Tyva est multiconfessionnelle : bouddhisme, chamanisme, orthodoxie sont de religions officielles.

En même temps Kyzyl est une ville moderne avec Université d'Etat de Tyva. La vie sportive est représentée dans la ville par le complexe sportif « Subedei » (Un Héros tyvénien) inauguré en 2008 par le ministre des Situations d'urgence de la Federation de Russie Sergueï Choïgou, tyvénien lui aussi.

Kyzyl moderne abrite une petite partie des industries du pays: des briquetteries, des scieries, des usines de meubles, et des usines de transformation alimentaire. Le

developpement economique de la Republique est lie avec l'exploitation des gisement du charbon et la construction de chemin de fer Kyzyl – Krasnoyarsk.

Pour, le moment il n'existe pas la voie ferrée Kyzyl – Honolulu, mais il y a deux villes – jumelées: Kyzyl – Honolulu, loines et proches.

Honolulu est la capitale et la plus grande ville de l'État d'Hawaï, aux États-Unis. En langue hawaïenne, *honolulu* signifie « baie abritée » ou « lieu d'abri ». Elle est située sur la côte sud-est de l'île d'Oahu. En 2005, Honolulu a une population de 377 379 habitants pour la ville et 905 266 pour l'agglomération (estimation du Bureau du recensement des États-Unis).

Honolulu est de renommée mondiale pour son quartier touristique sur la plage de Waikiki, et pour le cratère volcanique Diamond Head. Honolulu est le siège du campus principal de l'université d'Hawaï, située à Manoa, quartier universitaire de la ville.

En 1845, sur décision du roi Kamehameha III, Honolulu devint la capitale du Royaume d'Hawaï, au détriment de la ville de Lahaina, située sur l'île de Maui (qui était capitale de l'archipel depuis 1820).

2006 a marqué le centième anniversaire de la ville. La *Centennial Fair* a été organisée en son honneur. Le début en a été retardé car 42 jours de pluies incessantes ont entraîné inondations, glissements de terrain, pollution des côtes, etc.

Le climat de Honolulu est tropical et parfois humide en été mais reste très agréable. La douceur de son climat est dû aux alizés.

La distance entre Honolulu et Kyzyl consiste 9417 km mais la ville de Honolulu est jumelée avec Kyzyl depuis 1 mars 2004.

Avec le désir de devenir une ville jumelée de la capitale de Touva, le maire Jeremy Harris de Honolulu a envoyé a Kyzyl: "Aloha!" - la souhaite de bonne et de bonheur dans la langue hawaïenne. À titre d'ambassadeurs de l'amitié qui ont joué un rôle décisif dans l'établissement des relations amicales entre deux villes étaient les musiciens de « Hun-Hur-Tu », dont les concerts sont envahis les coeurs de hawaïens. " Mendy Chaagay !" - la souhaite de bonne et de bonheur dans la langue de tyvenienne. Meilleurs voeux a nos villes jumelles et a nos pays.